

SVERIGE. KUNGL. MAJ:T
WERNER, JOHAN HEINRICH

**Berättelse öfwer den actionen, som emillan
wåra och ryszar ne, wid Måla-Hoff den 26.
aprilis 1711. förelupit. Hufwud- qwarteret
Sarfwelax den 12. majj 1711.**

Stockholm, hos Joh. H. Werner. kongl. may:tz och Upsala acad. boktr
1711 :

EOD – Miljoner böcker bara en knapptryckning bort. I mer än 10 europeiska länder!



Tack för att du väljer EOD!

Europeiska bibliotek har miljontals böcker från 1400-till 1900-talet i sina samlingar. Alla dessa böcker går nu att få som e-böcker – de är bara ett musklick bort. Sök i katalogen från något av biblioteken i eBooks on Demand- nätverket (EOD) och beställ boken som e-bok – tillgängligt från hela världen, 24 timmar per dag och 7 dagar i veckan. Boken digitaliseras och blir tillgänglig för dig som e-bok.

EOD bokens fördelar!

- Få samma utseende och känsla som med originalet!
- Använd ditt standardprogram för att läsa boken på skärmen, zooma och navigera genom boken.
- Skriv ut enstaka sidor eller hela boken.
- *Sök:* Använd fulltextsökning för enskilda fraser.
- *Klipp & klistra:* Kopiera bilder och delar av texten till andra applikationer (t.ex. ordbehandlingsprogram).

Villkor för användning

Genom att använda EOD-tjänsten accepterar du de villkor som ställs av biblioteket som äger den aktuella boken.

- Villkoren på svenska: <http://books2ebooks.eu/odm/html/nls/sv/agb.html>

Fler e-böcker

Redan nu erbjuder 30 bibliotek från 12 europeiska länder denna service.

Mer information finns tillgängliga via <http://books2ebooks.eu> alla boken.

- <http://search.books2ebooks.eu/>

Kungl. förtroende
J. a. Saml.

Berättelse

Sfwer

Den

ACTIONEN,

Som

Emillan Wära och Nykärne / widd Måla-hoff
den 26. Aprilis 1711. förelupit.

Huswud=Qwarteret Garfwelar den 12. Majj 1711.

SECRETUM

Hos Joh. H. Werner. Kongl. Man:ts och Upsala Acad.
Boktr.



1785

ACTION

James M. Smith vs. The Trustees of the Methodist Episcopal Church in the City of New York

GEORGE

Printed and Sold by J. H. W. at the Office of the Clerk of the Court of Chancery, No. 100 Nassau Street, New York.





170

Sedan tidender inkupit / at Si-
enden wid Måla-häff / som är belä-
git 4 miil på andra sidan Bjborg/
straxt wid stora sträckvägen til Pet-
tersborg, ihopsamlat et stort för-
råd af Spannemähl och andra lijs-
medel / har Herr Öfwerste Stiernschantz, som tillika
med Herr Öfwerste Armsfelt med deras anförtrödde
Regementer ifrån Huswud Armeen uti Sawolax wa-
rit detacherade, ey allenast til en betäckning för fäst-
ningen Nysslätt / utan ock at hindra Siendens ströf-
wande och närware annalkande in i landet / funnit
för nödigt / af des anförtrödde Sawolax och Nysslatts
Läns Regimente til fot / under Lieutenant Fiantz
anförande at commendera 34 Man / hwilken ock til
föllse af sin medgifne instruction den 14. Aprilis af
marcherade, och i all tysthet genom skogar och må-
raser

rafer den 25 der på följande / en miil ifrån Måla-häff
anländt / hwarest detta wårt Partie satte sig i tiöck-
ste Skogen och hölt sig der helt tyst och fördäld / ut-
stickandes då straxt 2:ne Bänder til Måla med färst
Fjål och Fogel der at försällja / dock til den ändan at
giöra sig underrättade om Magazinernes storlek / och
huru starck betäckning der wid skulle wåra förordnat /
såsom och elliest at i acht taga Fiendens fördelar / så myc-
ket möjligt woro / hwilket ärende och dese Bänder lyck-
ligen och wähl förrättade / och kommo om qwällen til-
bakars med den Berättelse / som wid wårt Parties an-
komst sig så i sanning förhölt / nembl. at Fienden un-
gefår 100 Man starck under en Capitains anförande
sig der wäl retranchementerat, at sielfwa tranche-
mentet bestod af en Mans högd och Grasiwarne lj-
kaledes / sampt at på glasiwarne war hela retranchemen-
tet späckt runt i kring med Pallisader, at der inne
war ett godt Förråd af Ammunition och en stor
myckenhet af allehanda Victualie Perzedlar / at deras
wacht war allenast 14 Man starck / och at de öfrige
giorde sig aldeles säkra / och om qwällen flädde af sig
och gosiwo sig til hwila; här på upbröt Lieutenanten
Fiant om midnats-tijd / och när han kom utur tiöcka
Skogen råfåde han straxt när under Spanska Ryttar-
ne / då fuller wacht-Karlen / med det wanliga Stoide-
wårt Partie genast 3:ne resor tilropade / och wille omsis-
der

der giöra Larm-skått / men til vårt Parties lyckta brån-
de fångkrutet icke af / medlertid och då våra lifka fult /
utan den ringaste halt / alt närmare i all tyshet och u-
tan det ringaste skått avancerade, fastade Schiltwach-
ten Musqueten, läpp och ropade allarm, men våre
woro honom alt förnär och straxt på Wallen / haf-
wandes fuller Wachten / som war allenast 14 Man
starck / gjort motwårn / men blefwo af de våre med
Bajonett-Gewären straxt nedergiorde / det öfriga
Manskapet som war i ro och säkerhet / gafs en heller
rådrum at komma i något stånd / ock när de sågo sig
med deras skjutande genom fönstren ingen ting kunna
uträtta / begärte de pardon, men våra betänckandes
deras swaghet på Manskap och at Fienden war dem
til 3 dubbelt öfwerlägsen / höllo sådant icke rådeligit /
utan trångde sig genast in i Qwarteren och under
Granaters fastande genom Fönstern och Dörrarne med
Bajonett-Gewären nedergiorde så många dem
förefommo / tillika med en Fendrich och 2:ne Brigandi-
rens drångar / som samma dag med en hoop Ryska
Bref och något penningar ifrån Pettersborg woro
ankomne der med de sig til Wiborg årnade / hwilka
och alla 3 blefwo macacerade. När detta genom
Gudz bistånd war lyckeligen och wål bestält / och vårt
Partie icke hölt rådeligit så när in til Fästningen Wij-
borg der länge fördröija / der til de en heller haft Or-
dres,

dres, togo de ett ansenligt Bytte / bestående uti 15 st. sköna Hästar / penningar och annan egendom / som Mannskapet sig emillan straxt delade. Af Provianten, som der til stort öfverflöd war til Wijborgs förnödenhet hopsamlat / togo de jembwål så mycket de sielfwa och de 15 st. hästar förmätte bära / såsom och våra närmast belagne Bönder / som hopetals ankommo / delte sins emillan deraf så mycket de kunde bortslåpa / det öfrige stora förrådet af Spannemål och allehanda proviant Perzedler / stucke de våra tillika med alla Magazins husen och de der uti förstuckne Rysser i brand / ruinerade trenchementet och samma dag der ifrån bort marcherade, såsom de och sedermera efter ett så wäl verrättat ärende sig åter wid Regementet insunnit / och allenast en Ryss Sergeant til fånga medbract / warandes ingen man af de våra blefverat, utan förlusten är på vår sida allenast en Corporal, som uthi actionen blef ihåll skuten. Denna action bör skattas så mycket mer considerabel, som eij allenast fienden här wid förlorat 100 Man / och den der wid Måla anlagde Stanken ruinerat, utan och / det som angelågnast är / Wijborg / til befrämjande af Hans Excel:s wår Commendeurs en Chef widare desseiner, är kommen i mistning af en så stor myckenhet proviant, som til Wijborgska Guarnisonens, förnödenhet varit utsedt. Den i Måla warande Swän-

ska

sta Amptmannen har försäkert berättat / at Fienden
här igenom lidit skada til 50000 R: Dal. / hwilket
man dock låmbnar i sitt wärde och är om des noga
werdering icke bekymrat / nog är det / at Fienden är
slagen / Skansen ruinerat, et så stort proviants quan-
tum för Fienden upbrändt och de wåra ett riikt byte
tilfallit / hwarföre GUDZ Namn wari årat / han
förlåne os och widare lycka och framgång ! Den
Commenderande Lieutenanten Fiant är / för des här
wid erwiste tapperhet och goda conduite, sig sielf til
belönig och androm til upmuntring af Hans Excel-
lence med Capitains Charge ihågkommen.

Huswud. Qwarteret Carfwelax den 12 Maj 1711.

Sedan Hans Excellence wår Commendeur
en Chef wål funnat asse / at den hjit årnade Skieps
Esquadren icke funnat så snart hjitkomma / som til
passagens hemmande wid Trångsund ifrån och til
Wijborg nödwändigheten det årfordrade / har Hög-
bemelte Hans Excel. 100 Man Infanterie utwald
Manskap med båtar och fartyg / försedde med full-
komligt Gewår / samt ammunition och granater
commenderat til Trångsundske sidan / at der med-
lertid och til Esquadrens högst efterlångtade ankomst /
efter yttersta görligheten hindra Fiendens passage,
samt til en betäckning för samma 100 Man / der
stragt

straxt wid på fasta landet commenderat 80 Man
Dragoner dock til foot / emedan på den sidan alz-
intet fourage för hästarna är til fångs / hastvandes
b:de commendering redan haft den avantage at
attrapera 2:ne Ryfka Lådjor / och sig dem tillika med
Manskapet 21 man / måst Soldater och de derpå
warande 20 Tunnor Wiöhl / något linollja / smör
och Flåst / samt 15 st. Musquetter och 16 st. wårjor
sig bemächtigat / hwad widare passerat, derom för-
wäntes rapport stundeligen och hoppas man det bästa/
hälst Hans Excellence samma commendering med
ännu 200 Man förstärckt / så at commenderin-
gen på den sidan nu består effective, utom pri-
ma plane, af 380 Man. I dag ankommo hjit
til Hufsbud: Qwarteret b:de 21 st. Ryfka Fän-
gar / och blifwa här ifrån til Ubo framförde.



www.books2ebooks.eu